



#### Obsah

#### II Sdělení

##### SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

###### **Evropská komise**

2015/C 305/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.7707 – Cinven/Synlab) <sup>(1)</sup> .....	1
2015/C 305/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.7723 – KKR / Reggeborgh / Deutsche Glasfaser) <sup>(1)</sup> .....	1

#### IV Informace

##### INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

###### **Rada**

2015/C 305/03	Rozhodnutí Rady ze dne 14. září 2015 o novém jmenování řídicí rady Evropského střediska pro rozvoj odborného vzdělávání .....	2
---------------	---	---

###### **Evropská komise**

2015/C 305/04	Směnné kurzy vůči euru .....	3
---------------	------------------------------	---

## INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2015/C 305/05	Informace členských států o ukončení cíleného rybolovu .....	4
2015/C 305/06	Informace členských států o ukončení rybolovu .....	4
2015/C 305/07	Informace členských států o ukončení rybolovu .....	5
2015/C 305/08	Informace členských států o ukončení rybolovu .....	5
2015/C 305/09	Informace členských států o ukončení rybolovu .....	6
2015/C 305/10	Informace členských států o ukončení rybolovu .....	6

## II

(Sdělení)

## SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

## EVROPSKÁ KOMISE

**Bez námitek k navrhovanému spojení****(Věc M.7707 – Cinven/Synlab)****(Text s významem pro EHP)**

(2015/C 305/01)

Dne 9. září 2015 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004<sup>(1)</sup>. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32015M7707. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Bez námitek k navrhovanému spojení****(Věc M.7723 – KKR / Reggeborgh / Deutsche Glasfaser)****(Text s významem pro EHP)**

(2015/C 305/02)

Dne 2. září 2015 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004<sup>(1)</sup>. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32015M7723. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV  
(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 14. září 2015

**o novém jmenování řídicí rady Evropského střediska pro rozvoj odborného vzdělávání**

(2015/C 305/03)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 337/75 ze dne 10. února 1975 o zřízení Evropského střediska pro rozvoj odborného vzdělávání, a zejména na článek 4 uvedeného nařízení<sup>(1)</sup>,

s ohledem na dvě kandidatury předložené Radě Komisi, pokud jde o zástupce zaměstnavatelů,

vzhledem k tomuto důvodu:

- (1) Rada rozhodnutím ze dne 14. července 2015<sup>(2)</sup> jmenovala členy řídicí rady Evropského střediska pro rozvoj odborného vzdělávání na období od 18. září 2015 do 17. září 2018. Toto rozhodnutí však nezahrnovalo všechny členy, kteří mají být jmenováni,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Členy řídicí rady Evropského střediska pro rozvoj odborného vzdělávání jsou na zbývající část funkčního období, tedy do 17. září 2018, jmenováni:

ZÁSTUPCI ORGANIZACÍ ZAMĚSTNAVATELŮ:

CHORVATSKO	Ivica ZELIĆ
MALTA	Mario SPITERI

Článek 2

Toto rozhodnutí bude zveřejněno pro informaci v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 14. září 2015.

Za Radu

předseda

J. ASSELBORN

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 39, 13.2.1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 232, 16.7.2015, s. 2.

## EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru <sup>(1)</sup>

15. září 2015

(2015/C 305/04)

## 1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz		
USD	americký dolar	1,1320	CAD	kanadský dolar	1,4984
JPY	japonský jen	135,44	HKD	hongkongský dolar	8,7731
DKK	dánská koruna	7,4609	NZD	novozélandský dolar	1,7877
GBP	britská libra	0,73460	SGD	singapurský dolar	1,5849
SEK	švédská koruna	9,3277	KRW	jihokorejský won	1 335,54
CHF	švýcarský frank	1,0971	ZAR	jihoafrický rand	15,2568
ISK	islandská koruna		CNY	čínský juan	7,2107
NOK	norská koruna	9,2565	HRK	chorvatská kuna	7,5623
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	16 325,95
CZK	česká koruna	27,088	MYR	malajsijský ringgit	4,8587
HUF	maďarský forint	312,48	PHP	filipínské peso	52,887
PLN	polský zlotý	4,2011	RUB	ruský rubl	75,4818
RON	rumunský lei	4,4207	THB	thajský baht	40,695
TRY	turecká lira	3,4298	BRL	brazilský real	4,3486
AUD	australský dolar	1,5885	MXN	mexické peso	18,9457
			INR	indická rupie	75,1238

<sup>(1)</sup> Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

## INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

**Informace členských států o ukončení cíleného rybolovu**

(2015/C 305/05)

V souladu s čl. 35 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky <sup>(1)</sup> bylo přijato rozhodnutí o ukončení rybolovu, jak je uvedeno v této tabulce:

Datum a čas ukončení	10.7.2015 v 13:00 hodin UTC
Doba trvání	10.7.2015 – 31.12.2015
Členský stát	Evropská unie (všechny členské státy)
Populace nebo skupina populací	RED/N3M – cílený rybolov
Druh	Okouník rodu <i>Sebastes</i> ( <i>Sebastes</i> spp.)
Oblast	NAFO 3M
Druh(y) rybářského plavidla	—
Referenční číslo	19/TQ104

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

**Informace členských států o ukončení rybolovu**

(2015/C 305/06)

V souladu s čl. 35 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky <sup>(1)</sup> bylo přijato rozhodnutí o ukončení rybolovu, jak je uvedeno v této tabulce:

Datum a čas ukončení	14.7.2015 v 00:00 hodin UTC
Doba trvání	14.7.2015 – 31.12.2015
Členský stát	Evropská unie (všechny členské státy)
Populace nebo skupina populací	RED/N3M
Druh	Okouník rodu <i>Sebastes</i> ( <i>Sebastes</i> spp.)
Oblast	NAFO 3M
Druh(y) rybářského plavidla	—
Referenční číslo	19BIS/TQ104

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

**Informace členských států o ukončení rybolovu**

(2015/C 305/07)

V souladu s čl. 35 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky <sup>(1)</sup> bylo přijato rozhodnutí o ukončení rybolovu, jak je uvedeno v této tabulce:

Datum a čas ukončení	1.1.2015
Doba trvání	1.1.2015 – 31.12.2015
Členský stát	Irsko
Populace nebo skupina populací	ARU/34-C
Druh	Stříbrnice atlantská ( <i>Argentina silus</i> )
Oblast	Vody Unie oblastí III a IV
Druh(y) rybářského plavidla	—
Referenční číslo	23/TQ104

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

**Informace členských států o ukončení rybolovu**

(2015/C 305/08)

V souladu s čl. 35 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky <sup>(1)</sup> bylo přijato rozhodnutí o ukončení rybolovu, jak je uvedeno v této tabulce:

Datum a čas ukončení	15.7.2015
Doba trvání	15.7. – 31.12.2015
Členský stát	Belgie
Populace nebo skupina populací	SRX/07D
Druh	Rejnokovití ( <i>Rajiformes</i> )
Oblast	Vody Unie oblasti VIIId
Druh(y) rybářského plavidla	—
Referenční číslo	21/TQ104

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

**Informace členských států o ukončení rybolovu**

(2015/C 305/09)

V souladu s čl. 35 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky <sup>(1)</sup> bylo přijato rozhodnutí o ukončení rybolovu, jak je uvedeno v této tabulce:

Datum a čas ukončení	1.1.2015
Doba trvání	1.1.2015–31.12.2015
Členský stát	Irsko
Populace nebo skupina populací	ARU/567
Druh	Stříbrnice atlantská ( <i>Argentina silus</i> )
Oblast	Vody Unie a mezinárodní vody oblastí V, VI a VII
Druh(y) rybářského plavidla	—
Referenční číslo	24/TQ104

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

**Informace členských států o ukončení rybolovu**

(2015/C 305/10)

V souladu s čl. 35 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky <sup>(1)</sup> bylo přijato rozhodnutí o ukončení rybolovu, jak je uvedeno v této tabulce:

Datum a čas ukončení	1.1.2015
Doba trvání	1.1.–31.12.2015
Členský stát	Irsko
Populace nebo skupina populací	ALF/3X14-
Druh	Pilonoši rodu <i>Beryx</i> ( <i>Beryx</i> spp.)
Oblast	Vody Unie a mezinárodní vody oblastí III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV
Druh(y) rybářského plavidla	—
Referenční číslo	22/DSS

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.









ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)  
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



**Úřad pro publikace Evropské unie**  
2985 Lucemburk  
LUCSEMBURSKO

CS